



une iniziative inmaneade di:

ARL^eF  AGENZIE
REGIONAL
PE LENGHE
FURLANE



INFORMAZIONE
FRIULANA Soc. Coop.

cu la poie di:



inte suaze dal progjet:



Projetto grafico: Carin Marzaro. Illustrazione: Elena Guglielmotti.

ZORNADE EUROPEANE DES LENGHIS /2017/

Lis lenghis dal
Friûl si mostrin:
didatiche, musiche,
cine, teatri,
editorie, web.

*ai 30 di Setembar
di 10 a buinore
a 10 di sere*

Loze dal Lionel Udin

**Evropski
dan jezikov**
30 Septembra
Videm

**Europäische
tag der sprachen**
30 September
Weiden

**Giornata europea
delle lingue**
30 settembre
Udine



10:00-12:30 → RADIO ONDE FURLANE SOT DE LOZE PE ZORNADE EUROPEANE DES LENGHIS!

Direte radiofoniche, cun ospits e scoltadôrs dal vîf.

10.00 → DRET & LEDRÔS - *Speciâl Zornade des Lenghis*: didatiche dal plurilinguism e Docuscuele, il gnûf Centri di documentazion, ricercje e sperimentazion didatiche pe Scuele furlane (cu la partecipazion dai students).

11.30 → CE FÂ? Locandine dai apuntaments culturâi.

12.10 → GR LIVE (l'unic) Gjornâl Radio par furlan.

12:30-15:00 → VIDEO INZIRLI

Lis produziions video par furlan fatiss cu la poie de ARLeF: *INT/ART*, *Friûl Revolution*, *Maman*, *La Âf Blu*, *Suns*, *la Pimpa*, *Pavee* e altris.

15:00-16:00 → W MAMAN

La trasmission pai fruts di Telefriuli dal vîf cun **Daria Miani** (leturis, zûcs, cjançons, videos e laboratoris manuâi).

16:00-18:00 → CE BOLIAL?

Lis ultims novitâts editoriâls (e no dome) intes lenghis dal teritori: **Fameis** - Kappa Vu; **Lis mès primis peraulis** - Societât Filologjiche Furlane; **La Âf Blu** - Tucker film; **INT/ART** - Dorino Minigutti e Giorgio Cantoni, Aghero; **Existence** - Luca Chittaro e Riccardo Sioni, cun Checo Tam; **Missus** - Massimo Garlatti-Costa, Rajafilms; **Pravljice... pravica... pravce... pravce** - Inštitut za Slovensko Kulturo; **Judje dolin** - Barski Oktet; **Deutsch in Friaul**, Le comunità di lingua tedesca del FVG.

18:00-19:00 → 50 SFUMATURE DI FRIULANO CUN CATERINA TOMASULO

Il spetacul su la lenghe furlane, de cabarete furlucane **Caterina Tomasulo**, che al fâs spacâ dal ridi dut il Friûl.

19:00-22:00 → BABÊL EUROPE LIVE

SUNS EUROPE 2017:

Presentazion dal Minority Languages Art Festival (Teatro Nuovo “*Giovanni da Udine*” Dicembar 2017) cun **Leo Virgili** e **Marco D'Agostini**.

BABÊL LIVE – DJ SET:

Puntade speciâl di Babêl Europe, il program radiofonic di **Marco Stolfo**, a torzeon jenfri spazi e timp des comunitàs linguistichis e des nazions cence stât.

OSPITS SPECIÂI:

DORO GJAT → rapper e cjantautôr cjargnel protagonist de anade musicâl: dal Prin di Mai a Rome al No Borders Music Festival.

FRANCO GIORDANI → anteprime di Truôisparis, il gnûf cd dal cjantautôr di Claut. Un viaç emozionant tra lenghis, storiis, personaçs e poetis dal Cjanâl de Ciline.

E par dute la zornade:

FURLAN LENGHE DE EUROPE

Une mostre, par furlan e par inglês, che e conte la storie, la culture, la leterature, il teritori e lis carataristichis de lenghe furlane. Par cure di **William Cisilino** (ARLeF).

LENGHIS IN MOSTRE

Esposizion e distribuzion di materiâi informatifs, libris, rivistis, cd, dvd e tant altri.

In colaborazion cun: Universitât dal Friûl / Università degli Studi di Udine, Eurodesk Trieste, Societât Filologjiche Furlane, Kappa Vu, Patrie dal Friûl, Glesie Furlane, Societât Sientifiche e Tecnologjiche Furlane, La Grame, Istitût Ladin Furlan “Pre Checo Placerean”, Folkest, Nota, Friûl Point, Regional Store, Friulibris, Inštitut za Slovensko Kulturo, Circolo Culturale “G. Unfer” di Timau, Circolo Culturale “F. Schneider” di Sauris, Kanaltaler Kulturverein - Associazione culturale della Valcanale.